



CITY OF POINTE-CLAIRE

MINUTES OF THE **REGULAR MEETING** OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE, HELD AT THE CITY HALL, 451 SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC ON **MONDAY, FEBRUARY 7, 2011** AT 7:30 P.M. AFTER DUE NOTICE HAD BEEN DELIVERED BY THE PUBLIC SECURITY DIVISION ON THURSDAY, FEBRUARY 3, 2011.

PRESENT: His Worship the Mayor Bill McMurchie and Councillors P. Bissonnette, R. Geller, J.-P. Grenier, J.R. Labbé, D. Smith, D. Smith, E. Sztuka and M. Trudeau, forming a quorum of council.

ABSENT: Councillor A. Iermieri
Me J.-D. Jacob, Director General and Me Lucie Tousignant, City Clerk, are also in attendance.

2011-028 **ADOPTION OF THE AGENDA**

It is moved by Councillor Labbé,
Seconded by Councillor Trudeau, and unanimously
RESOLVED: TO approve the agenda submitted for this meeting with the addition of the undermentioned item:

60.01: To award a contract for the supply and delivery of chemical products for the Malcolm-Knox Aquatic Centre.

2011-029 **ADOPTION OF MINUTES – FRENCH VERSION**

It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Geller, and unanimously
RESOLVED: TO approve the French version of the minutes of the municipal council regular meeting held on January 17, 2011.

2011-030 **ADOPTION OF MINUTES – ENGLISH VERSION**

It is moved by Councillor Smith,
Seconded by Councillor Geller, and unanimously
RESOLVED: TO approve the English version of the minutes of the municipal council regular meeting held on January 17, 2011.

2011-031 **QUESTION PERIOD**

A question period is held during which the public may ask questions to the members of Council.

Helen Rosenberg, 232 Braebrook Avenue: Item 10.04 on the agenda with pertaining to the filing of a notice of motion regarding to the draft by-law with respect to dog runs and the protection of the rights of dog owners.

Mary Gervais, on behalf of the group “Stop CLSC Tower”, 19 de l’Horizon Avenue: (Filing of documents). Discrepancies in the dates for public consultation relating to the zoning amendments on the installation of telecommunication towers, adoption of draft Bill 109 on municipal ethics and good conduct of elected officials and municipal officers and cautiousness in the pursuit of public interest with the issuance of permits for the installation of telecommunication towers in the territory of the municipality.

Catherine Vallejo, 147 Broadview Avenue: Minutes of council, reported question periods and adding of questions and answers, referring to Mr. Gemme’s e-mail of Industry Canada retransmitted to members of the council relating to the procedure to follow within the framework of applying for a permit for the installation of a telecommunication tower and a request for a confirmation from Council that no permits will be issued to Rogers for the installation of a telecommunication tower in Beck Park.

Marilyn Metz, 207 Lakeview Avenue: Item 20.03 on the agenda concerning the appointment of two members to the Planning Advisory Committee, appointment procedure and qualifications of the members and item 20.05 regarding subsidies granted to several local organizations and to obtain a list of these bodies being granted such funding.

Philippe Labelle, 102 d'Arrowhead Crescent Avenue: New call tender following the rejection of tenders concerning backyard drainage works in the area of Arrowhead Crescent Avenue.

Susan Weaver, 10 du Bras-d'or Avenue : Filing of a perpetual petition entitled « Petition to Pointe-Claire City Council re the future of Beck Park » with respect to the preservation of Beck Park.

Hélène Richer, 157 Broadview Avenue : Inventory by the municipality of wet lands located on its territory and preservation of these environments by the City of Pointe-Claire.

Linda Besner, representative of unionized employees of the CLSC of Pointe-Claire : Installation of the telecommunication tower at the rear of the CLSC, request for the participation of the employees of the CLSC by means of a representative of the CLSC unionized employees in the event that a consultation that may be held in this file

2011-32

FILING OF REPORT – REGISTRATION PROCEDURE

Council takes note of the filing of a report from the City Clerk on the registration procedure held on February 2 and 3, 2011, pertaining to the undermentioned by-laws:

PC-2768: By-law concerning the Planning Programme of the City of Pointe-Claire;

PC-2774: By-law respecting Subdivision;

PC-2775: By-law respecting zoning,

and also notes that twenty-nine (29) qualified voters requested that a referendum be held with respect to these by-laws.

2011-033

ADOPTION – BY-LAW DECREERING A LONG TERM LOAN AND AN EXPENSE OF \$207,000 AND TO EARMARK AN AMOUNT \$43,000 FROM A LOAN BY-LAW IN ORDER TO FINANCE AN EXPENSE OF \$250,000

WHEREAS a copy of the draft by-law has been given to the council members at least two juridical days before the present meeting;

WHEREAS all council members present hereby acknowledge having read the draft by-law and they hereby waive its reading.

It is moved by Councillor Labbé,
Seconded by Councillor Sztuka, and unanimously

RESOLVED:

TO adopt By-law Number PC-2782 decreeing a long term loan and an expense of \$207,000 and to earmark an amount of \$43,000 from a loan by-law in order to finance an expense of \$250,000 for various works with respect to drainage, reshaping of ditches, replacement of culverts, reconstruction of manhole gutters, the replacement of fences and various electrical works namely the replacement of the lighting system at the tennis and basketball courts in Valois Park.

2011-034 ADOPTION – BY-LAW DECREERING A LONG TERM LOAN AND AN EXPENSE OF \$290,000 FOR THE PURCHASE OF A STREET SWEEPER-VACUUM

WHEREAS a copy of the draft by-law has been given to the council members at least two juridical days before the present meeting;

WHEREAS all council members present hereby acknowledge having read the draft by-law and they hereby waive its reading.

It is moved by Councillor Trudeau,
Seconded by Councillor Geller, and unanimously

RESOLVED: TO adopt By-law Number PC-2781 decreeing a long term loan and an expense of \$290,000 for the purchase of a street sweeper-vacuum.

2011-035 NOTICE OF MOTION – DRAFT BY-LAW WITH RESPECT TO THE USE OF THE DOG RUNS AND TO REPEAL BY-LAW NUMBER CA-2695 RESPECTING THE USE OF THE DOG RUN AT TERRA COTTA PARK

Councillor Bissonnette gives notice that a draft by-law with respect to the use of dog runs and to repeal By-law Number CA-2695 respecting the use of the dog run at the Terra Cotta Park will be submitted for adoption at a subsequent meeting of Council.

2011-036 APPROVAL – AGREEMENT BETWEEN THE “COMMUNAUTÉ MÉTROPOLITAINE DE MONTREAL” AND THE CITY OF POINTE-CLAIRE

It is moved by Councillor Geller,
Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED: TO approve the conclusion of the agreement entitled “Second plan d’action pour l’accessibilité aux rives et aux plans d’eau du Grand Montréal bleu, volet 1 – Aménagement d’une piste cyclable au parc Edgewater à Pointe-Claire” with the “Communauté métropolitaine de Montréal”, and

TO authorize the Mayor and the City Clerk to sign, for and in the name of the City, all necessary documents to give effect to the present resolution.

2011-037 GRANT – CANADIAN RED CROSS – QUEBEC CHAPTER

It is moved by Councillor Sztuka,
Seconded by Councillor Trudeau, and unanimously

RESOLVED: TO give a grant to the “Canadian Red Cross – Quebec Chapter” for an amount equivalent to that raised by the City employees, to a maximum amount of \$2,200; and

TO charge this expense to budget account 1-02-193-00-989, the whole as indicated on Certificate No. 11-3247 issued by the Treasurer on January 27, 2010.

2011-038 APPOINTMENT – MEMBERS OF THE PLANNING ADVISORY COMMITTEE

It is moved by Councillor Smith
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously

RESOLVED: TO appoint the two (2) undermentioned persons as members of the Planning Advisory Committee:

- Mrs. Lucie De Bellefeuille;
- Mr. Charles Jeannotte.

2011-039 FILING – LIST OF PURCHASE ORDERS FROM JANUARY 1, 2011 TO JANUARY 28, 2011 AND THE LIST OF BUDGET TRANSFERS ENDING JANUARY 28, 2011

Members of council take note of the filing of the list of the purchase orders from January 1 to January 28, 2011 and the list of budget transfers ending January 28, 2011, as prepared by the Treasurer.

2011-040 GRANT – FINANCIAL SUPPORT TO VARIOUS COMMUNITY ORGANIZATIONS

It is moved by Councillor Geller,
 Seconded by Councillor Smith, and unanimously

RESOLVED: TO grant a financial support of \$126,482 to various community organizations thus representing the City contribution to the financing of their activities for the year 2011, as it appears on the undermentioned list; and

TO charge this expense to the budget account numbers also listed hereinbelow, the whole as indicated on Certificate No. 10-3191 issued by the Treasurer issued on December 22, 2010.

ASSOCIATION	AMOUNT	BUDGET ACCOUNT
2006 Pointe-Claire Cadet Corp (RMR)	5 000 \$	1-02-193-00-971
AMCAL	4 300 \$	1-02-193-00-967
Christian Action	500 \$	1-02-193-00-989
Ecomuseum	1 000 \$	1-02-193-00-989
Friends for mental Health	2 000 \$	1-02-193-00-989
Lakeshore General Hospital Foundation	30 882 \$	1-02-193-00-963
L'Équipe Entreprise	500 \$	1-02-193-00-989
NOVA	25 500 \$	1-02-193-00-962
Pointe-Claire Horticultural Society	600 \$	1-02-193-00-989
The Low Vision Self-Help Association	650 \$	1-02-193-00-989
Volunteer West Island	2 000 \$	1-02-193-00-989
W.I. Assoc. for the Intellectually Handicapped (WIAIH)	7 500 \$	1-02-193-00-964
West Island Citizen Advocacy	8 000 \$	1-02-193-00-966
West Island Community Resources Center	18 000 \$	1-02-193-00-965
West Island Palliative Care Residence	10 000 \$	1-02-193-00-989
West Island Women's Shelter	2 000 \$	1-02-193-00-989
West Island Youth Symphony Orchestra	7 800 \$	1-02-193-00-989
Westmount Armoury Memorial Association	250 \$	1-02-193-00-989
Total :	126 482 \$	

2011-041 AUTHORIZATION – PARTICIPATION TO THE ANNUAL CONVENTION OF THE CANADIAN FEDERATION OF MUNICIPALITIES

It is moved by Councillor Labbé,
 Seconded by Councillor Grenier, and unanimously

RESOLVED: TO authorize the Mayor, W.F. McMurchie and Councillors Dennis Smith, Edward Sztuka, Morris Trudeau and Paul Bissonnette to represent the City of Pointe-Claire at the Annual Convention of the Canadian Federation of Municipalities that will be held in Halifax from June 2 to June 6, 2011;

TO reimburse the costs incurred at this convention; and

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 1-02-111-00-313, the whole as indicated on Certificate No. 11-3228 issued by the Treasurer on January 20, 2011.

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 1-02-702-21-313, the whole as indicated on Certificate No. 11-3214 issued by the Treasurer on January 24, 2011.

2011-046 AUTHORIZATION – 9TH INTERNATIONAL CONVENTION ON ENVIRONMENTAL TECHNOLOGIES – MARCH 22 TO 24, 2011

RESOLVED: It is moved by Councillor Geller,
Seconded by Councillor Sztuka, and unanimously
TO authorize Mr. Vincent Rebselj, Superintendent, Mr. Gilles Caron, Assistant Superintendent, Mrs. Marijo Pilon, Technician and Mr. Eric Appercé, Technician at the Water Treatment Plant to participate in the 9th International Convention on Environmental Technologies to be held in Montréal on March 22, 23 and 24, 2011;

TO reimburse the expenses incurred at this convention, and

TO charge the expenses related to this authorization to Budget Account 1-02-401-00-313, the whole as indicated on Certificate No. 11-3236 issued by the Treasurer on January 28, 2011.

2011-047 AUTHORIZATION – CHANGE ORDERS – EXTENSION AND RENOVATION AT MALCOLM-KNOX AQUATIC CENTRE

RESOLVED: It is moved by Councillor Geller,
Seconded by Councillor Bissonnette, and unanimously
TO authorize the payment of change orders in the amount of \$156,234.85 pertaining to the extension and renovations at Malcolm-Knox Aquatic Centre to “Kingston Buyers Inc.”; and

TO charge this expense to budget account No. 1-22-407-02-743, the whole as indicated on certificate No. 10-3195 issued by the Treasurer January 6, 2011.

2011-048 CANCELLATION - TENDER NO. PA1000 000

RESOLVED: It is moved by Councillor Labbé,
Seconded by Councillor Trudeau, and unanimously
TO authorize the cancellation of tender number PA1000 000 pertaining to the awarding of a contract of professional services of a law firm specialized in labour law due to non-conformity of applicable agreements, namely the Quebec-Ontario Agreement and the Canadian Agreement on Internal Trade.

2011-049 AWARDING OF CONTRACT – INSTALLATION OF CURVED CHANNELS IN SEWER MANHOLES FOR YEAR 2011

RESOLVED: It is moved by Councillor Bissonnette,
Seconded by Councillor Smith, and unanimously
TO award a contract for the amount of \$81,456.37(taxes included) for the installation of curved channels in sewer manholes for year 2011 to “AquaRehab” (Tender PT110004); and

TO charge this expense to budget account No. 1-22-410-02-773, the whole as indicated on certificate No. 11-3215 issued by the Treasurer on January 20, 2011.

2011-050 FILING – LIST OF STAFF CHANGES BY DELEGATED DECISION FOR THE MONTH OF DECEMBER 2010

Members of council take note of the filing of the list of staff changes by delegated decision for the month of December 2010, as prepared by Mr. André Lévesque, Division Manager, Human Resources.

